加拿大 泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

大沙田柚 芋仔芋頭
馬蹄蓮藕 粉葛生羌
送禮糖菓 海味雜貨
去頭三牙 去頭黃花
特價
去蒂好冬菇 每磅四元五毛
車輪牌鮑魚 每罐壹元壹毛
日本水麪——壹元九毛

老幼人壽燕梳
各種火燭保險
員賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件
代理
接洽

黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave
Vancouver B.C.
電話 MU 4-1754

加拿大 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

新運到
合時唐山水貨
槟榔芋仔 紅芽芋仔
沙田碌柚 沙坪粉葛
泮塘蓮藕 桂林馬蹄
老冬瓜仔
大帮供應

神雕俠侶

金庸著

第六十七回 白髮老人

（八六七）

這次前赴襄陽，鬧了個大敗而歸，去見忽必烈之時，自不免臉上無光，心中只一轉思如何說話遮掩，因此見兩個道士坐着吃飯，毫不理會，就在此時，飯舖外突然一陣大亂，一羣蒙古官兵擁了進來，一見尹趙二人，呼叱叫嚷，便來擒拿，尹志平低聲道：「從後門逃走！」伸手將一張方桌一推，忽朗朗一陣響聲，碗碟湯水打成一地，兩人身形一晃，奔向後門，因法王坐在大門附近，若是向外奪路，經過他的身畔，只怕他出手干預。

尹志平將要衝到後堂，回頭一瞥，只見法王拿着酒杯，低眉沉吟，對店中這番大亂，似乎視而不見，心中一喜，「他不出手便好，」突然眼前黑影一閃，那西域矮子躍了過來，左手連晃，一柄拐杖向尹趙肩頭各擊一下，尹志平與趙志敬從未見過此人，但見他身法快捷，出手悍猛，立即沉肩閃躍，尼摩星一擊不中，「咦」的一聲，覺得這兩個道士居然并非庸手，左杖着地撐住，右手拐杖舉起，自外向內廻擊，竟自阻住了二人的去路，二道雙劍齊出，左右分刺，要將他迫退，奪路而逃。

尼摩星武功雖較尹趙二道為高，但雙腿斷折不久，元氣未復，一手揮杖與二道動手，另一手拐杖必須支地，數招一過，已是兇險百出，法王緩步上前，眼見趙志敬一劍刺到，直攻尼摩星前胸，他棄杖一擋，尹志平長劍已抵他右脅，這一劍招數極是狠辣，尼摩星非棄杖後躍不可，法王一大步跨上，正好尼摩星身子躍起，於是左臂伸出，托在他的臂下，給他一抱，右手按上他手臂，其時他拐杖與趙志敬的長劍尚未分離，法王的內力從杖上傳了過去，趙志敬只覺右臂一震，半邊胸口發熱，噹的一聲，長劍落地。

尼摩星內力不足，雙招却是奇速，一杖將趙志敬的長劍震落，立即廻轉拐杖，已與尹志平長劍粘住，法王又在他手臂上一按，尹志平有志敬前車之鑒，立即運力反擊，豈知法王的內力亦剛亦柔，嗡的一聲，長劍斷折，手中只握着半邊劍柄，法王輕輕將尼摩星放下，双手外分，搭在尹趙二人肩頭，笑道：「兩位素不相識，何須動武？」

司公實寶
Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU. 1-7657
新到大帮
ABC 西德風筒，免費保用一年，自用，送禮，人人歡喜，另辦到大批新唱片，歡迎購取，目錄印備特取。

伯鰲影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4576
Vancouver 4, B.C. 住宅 874-9710
婚禮攝影
家庭相
結婚相
嬰孩相
僑胞晚上照顧
請先電約
備有新娘禮服 方便顧客

HUGO G. ORRE,
曉哥柯氏
汽煖爐水
專門修理與改裝。各種熱水煖氣。爐頭與蒸汽爐。電力鍋爐與酒廠去水管。在華區服務有三十餘年。工作妥當。價格公道。
電話 AL 5-5868 MU 4-2817

廣東麵廠
NIFT NOODLES LTD
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-8244
粗、闊、炸麵 中西麵條適合用
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炒麵
零沽發行 批發從速

NOTARY PUBLIC 公證人
Gordon W. Cumyow
41 Main St
遺囑 及辦理各種文件 代理實業買賣
銀行機關二層面街夾 門打街請由正門入可矣
電話 MU. 1-6513

許忠鋁質窗門
價廉物美
電話 六七六·八〇四二

達明承接木工油漆
專敬裝修門及時代化鋁窗
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 876-4740

TOM'S T. V.
2960 E. 22th
Phone: 255-8593
政府牌照
電視修理員
華僑
特價二元
修理員：黃良卓 仝啓

T. V. REPAIR
AL5-6360
專門修理
T.V.工作
保證三月
華僑特價
兩元
KEN CHAN
陳天任
2024 E. 4th AVE.

緬大藥房
MAIN DRUG CO.
44 Main St. Vancouver
電話四三四號 電話 MU 4-8634
專配西藥
化粧香品
各種補丸
冲咖啡林
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍啓

KUO KUNG SUK CO
國光公司髮絲
27 PENDER STE VANCOUVER BC
電話 MU 3-4929
專辦大宗
中國絲
蘇杭雜貨
應有盡有
精造
各款小衫
餐館用衣
褸仔厨衣
厨褲男女
衣裳

廣珍首飾鐘錶鋪
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

誌里冷氣工程
專科大小商業廈房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠信賴服務。快捷可靠。
電話：八七式·壹〇三九
757 E. Broadway, Vancouver, 10.

雲高華搜煙通公司
工作妥當。價錢便宜。無除電話。快捷事命。
Vancouver Chimney Service,
684-2937

Sunbeam White
新美味
新鮮
新鑽麵麵

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave., Vancouver 4, B.C.
四三一號 哥林比亞街 電話 684-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意。

榮榮臘味製造廠
WING WING CO., LTD
450-460 Hastings St., E
Vancouver 4, B.C.
電話 254-7241 式五四 七式四壹
臘味專家
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉

PRODUCT DRUG STORE
48 MAIN STREET
PHONE 681-6436
VANCOUVER, B.C.
義亞德藥房
每日營業時間
至午夜一時止
八四八號緬街

KIN WAH
專理各種保險 實業生意買賣
商業區實業出賣
新舖位三間，座在繁盛商區，每月可收租壹千五百八十六元，各舖俱已賃出，兼有批約，每賃客生意平穩，入息可有把握，全價十四萬五千元，先交現銀七萬八千元，餘充銀期，有意投資者請蒞臨垂問林昌，定然詳細答覆。
吳國華辦事處啟

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST., MU 4-1377

專家 眼鏡眼較兼驗
古律氏
A. Gerard Mirsohberg,
牟士三藥學行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
MU 1-8820

關伯明
承接裝修土木工程
新電話 RE 8-3422

劉富
承接木工泥水，鋁窗大小工程。
價錢相宜，保証滿意，僑胞光顧
請打電話 253-5544
地址：壹壹貳六佐治街

關愛權
專配各種近視眼鏡
修理各破損之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
1614 Main St., Vancouver 4 B.C.
電話 MU 5-5938

內外各病 各種痛科 婦嬰病症
五淋五帶 各種氣症 犬便尿症
鼻塞咳嗽 手腳酸軟 風濕關節
關節痛科 腰酸背痛 失眠頭暈
包皮龜頭 龜頭精尿 陰莖痛癢
腰膝酸軟 吐血及鼻 奧傷腫脹
跌打刀傷 白毛鼠黑 氣血不足
鼻耳目喉 肺胃心肺 肝胆脾腸
睡眠爆脚 厚毛陽菌
咽喉腫痛 先熏式貴
每只三元 來函問症 百藥齊備
回答詳明 男婦生育
秘傳方治甜尿 鮮砂神 謝種鐘白
CHINESE HERBS
126 Lorne St. Room 3
KAMLOOPS, B.C. CANADA

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
經營一切銀行業務，
誠誠服務僑胞，
港九均設有分行，
歡迎函詢委辦。
香港
皇后大道中一一〇至一一四號

請用透明塑造膠質
保護社會保險証件
加國中央政府，現已開始發給社會保險號數證件，以代替失業保險號數，（PLASTIC）將兩面封固，可免起摺痕或稻角，撕裂不易，潮濕霉侵，永久鮮明。
本報僅有此等機具，專為保護各種重要文件。如欲用此辦法，請先簽名證件上，廿分鐘內，原物立即交還，今為利便僑界起見，每張減收三毛。（二張五毛。（外埠僑界，請將郵票連證件付來，即日可以寄交付回。）
本報僅設香港